

El Obrero de Tarariras

Porta Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

AÑO IV

Director y Administrador: Francisco P. Martorana

Núm. 117

Tarariras, Octubre 31 de 1921

Suscripción adelantada:
MENSUAL \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

LA PLEGARIA

¡Señor Dios!

Tú que estás en los cielos y que reinas en la tierra, encontrándome en todo lugar ¡libranos de los vampiros! que nos quieren dejar las azuladas venas exahustas.

Y si es cierto que no existe el dios de Ortodoxo, Budista, Musulmán y otros tantos inventados para la comunidad de la manga ancha y la estrecha conciencia, no nos hagamos caer en tentaciones de acercarnos a la cueva de ese animal, para cuando nos ataque con su aguijón, de inventarnos un dios cualquiera para que nos libre.

Señor Dios, que estás en los cielos! Ya que murieron los dioses esos que en una época lejana eran considerados como huéspedes de suerte y felicidad al punto que los hombres cedían sus lechos y sus... virtudes y que no hay más Dios que tu que estás en los cielos y que tienes el poder de ver las rapiñas legales e ilegales de esta tierra, libranos de los vampiros y los mosquitos, otros chupadores de sangre, ahora que se aproxima el verano que hace sudar la gota gorda, y te suplicamos de no hacernos caer en sus manos.

¡Señor Dios...!

Alrededor de la agresión

a Justo Aizcorbe

Hemos sufrido un error y lo vamos a rectificar. Se trata del apellido que es Aizcorbe y no Aozcorbe.

¡Adelante!

Hoy vamos a tomar por punto de partida las sesudas manifestaciones este sabio local, don Juan Bruschera, defensor del tal Cazes, hecha en el Juzgado en contra del que esto escribe y que constan en el sumario.

El sabio de don Juan ha querido tapar el sol con la mano y mientras que las denuncias en la prensa se han ido sucediendo sin que haya salido nadie a levantar un solo cargo, don Juan se ha estudiado su tremenda defensa queriendo limpiar a sus compinches de las barrabasadas múltiples.

Y eligiera el Juzgado, donde don Juan puede despacharse a sus anchas valiéndose de esa pretendida «práctica» que en

asuntos jurídicos parece poseer, Y allí, después de los mil y un yerro cometidos (que están en el sumario) leído por una persona competente como don Eduardo Duarte (hijo) que al señor Juez local le observó los puntos flacos, la acometió, don Juan contra nosotros diciendo que todo lo que habíamos escrito en la prensa era falso y que tanto su defendido y don Luis Kuster no llevarían las cosas más adelante y especialmente a su defendido causaban (nuestras denuncias) el más profundo desprecio «porque con clara inteligencia ha podido medir muy bien la inconsciencia y el diminuto volumen intelectual de su detractor».

Este, que es el más sabroso parrafito de este sabio de don Juan, merece un detenido examen.

Empezaremos por manifestarle que le probaremos cuando quiera que de la vida tenemos más conciencia que él, porque nosotros vivimos la verdadera vida y no la vida parasitaria y artificial de don Juan y muchos de sus compinches.

Somos unos de los autorizados para hablar del desenvolvimiento de la vida en sus múltiples manifestaciones porque no somos vagabundos y que vamos adulando a alguien y no necesitamos vender nuestra conciencia por cualquier prebenda. Y como en los ambientes en que actuamos se da campo libre al pensamiento, expresamos lo que sentimos, destestando esa atmósfera de tartufo y maquiavelismo y servilismo, en la que se revuelcan más de cuatro parásitos.

De lo que se refiere a la *intelectualidad* pregonada por don Juan y que ha descubierto cual nuevo Colón de las letras, debemos recalcar que no le envidiamos a ningún, incluso el autor de los dislates, esa *intelectualidad* e *inteligencia borrona*.

Nosotros no vamos, ni nunca hemos pensado representar más de lo que somos y — aparte que nos tienen sincuidado esas estúpidas manifestaciones — lo que sabemos nos alcanza para defender a los indefensos de los ataques, agresiones e injusticias de personas desalmadas y serviles.

Y no solo en este periódico y en «El Eco Rosarino» que cita don Juan, han aparecido escritos, sino en «El Municipio» de Carmelo, en «Helvecia» de N. Helvecia y en «La Democracia» de Montevideo. A más editorialmente se ha ocupado «Helvecia», y «La Democracia» de Rosario ha escrito varios artículos, habiendo enviado personas de su Redacción a informarse en esta.

Y por último como broche ahí va la protesta de Aizcorbe:

Tarariras 21 Octubre 1921.— Señor Director de *El Obrero de Tarariras*, don Francisco P. Martorana.—Tarariras.—Muy señor mío.

Le estuviera agradecido si pudiera dar cabida en las columnas de su ilustrado diario a estas líneas, en señal de protesta enérgica contra el fallo del señor Juez de esta localidad decretando la libertad de los presos: yo y Alfredo Cazes cuando en rigor de la verdad y que lo puede atestiguar toda esta población el único detenido incomunicado y agredido a mano armada por Cazes he sido yo solo.

Acaba este señor Juez de poner en descubierta su incompetencia en asuntos judiciales a más de obedecer a influencia de los amigos que le dirigen. Protesto contra la policía que túvome atado a la cadena cual triste perro, cuando el mismo Jefe de Policía en cubridor de atentados estuvo haciendo proposiciones de arreglo, diciéndome que me convenía arreglar por que el hilo «se corta por lo más delgado». El mismo señor Juez en la comisaría local díjome que yo debía arreglar; de todo lo cual se infiere que Policía y Juez han obrado de común acuerdo para favorecer a Cazes dándole libertad cuando debiera estar en la cárcel.

De manera que protesto por todos estos hechos repudiables contrarios a la democracia que quieren manejar cuatro señores a su antojo.

Saluda al señor Director con mi mayor consideración.

Justo Aizcorbe.

Con todo lo que antecede quien sabe si le quedan *ganás* al defensor local de pasarse la mano por la conciencia y decir que todo es falso y que todos somos inconcientos.

Y pese a toda esa verbanagía de don Juan — que nos ha hecho entrar la duda de *sus misiones* donde le ha tocado actuar — todavía no ha podido decir nada de:

— Por qué Aizcorbe tenía la cara ensangrentada y Cazes estaba ileso.

— Por qué el primero estuvo preso, incomunicado y con cadena y Cazes en su casa y por la calle.

— Por qué nos dijo don Juan Bruschera el 12 de Octubre que Cazes siempre anda armado con cuchillo.

Por qué este señor Juan 2 veces vino hasta nosotros... y que hay testigos.

Nada tampoco ha dicho don Juan porque don Luis Kuster y el Juez Malán le manifestaron en la comisaría a Aizcorbe que debía arreglar y el primero que

«el hilo se corta por lo más delgado».

No nos ha hablado don Juan aun que pensaba hacer de «los renglones» en blanco que varias veces quiso se dejaran en algunas declaraciones en el sumario.

Y por qué la Jefatura no dió a la prensa la información del hecho.

Para terminar por hoy, diremos que hemos notado un par de tipos que han oficiado — en términos policiales: de detective, en militar, de espías; en social de chismosos y, callejeros de «vulgar» alcahuetería — metiendo su (ocico) oído en todo, muy prudentes y que pertenecen al último rango.

Un amigo, al mismo tiempo que habíamos echado «las ondas» para clasificarlos, nos dice muy quedo:

— Cuidado con esos!

— Al contrario, te contestamos, estos pobres diablos van en busca de la *cañita* y hay que darle alguna luz, sino se quedan con el pico seco.

Y en verdad, cuando tenemos ganas de hablar, somos siempre los mismos, nuestras sinceras manifestaciones, representan cacheadas a esta vulgar alcahuetería, cretinismo, y gentuza hipócrita, que más que degradados, son seres no dignos ni del «osario» porque pueden contaminar cráneos que honrados fueron en la vida...

Nuestras últimas palabras de hoy son que el asunto este pasará a Colonia. Las competentes personas que intervienen en él harán que se haga toda la luz posible a fin de que brille la justicia. Ya se han notado en el ambiente los efectos del nuevo giro del «affaire» por el vainer y conferencias de diversas personas.

Esperamos que el señor Juez Letrado de Colonia, doctor Atilio C. Brignole — del que se tienen las mejores referencias — haga justicia a fin de poner coto a ciertos errores y abusos judiciales, policiales e individuales.

CARTA DE UN INDIGNADO

Señor Director:

Me acaba de acontecer un hecho que no puedo callar. Estoy indignado grandemente y es lógico que yo exteriorice esa indignación. Si la prensa del país, fija se bien, del país me presta su ayuda, haré publicaciones en todos los órganos de publicidad. Acabo de quebrar las relaciones amorosas con mi amada novia por un hecho que yo no soy el culpable sino el Concejo N. de Higiene, Comisario de Salubridad y un hombre que tengo el gusto de

PAGINA DE LA JUVENTUD

Hermosos perfiles

A Juanita Bonjour

Esbelta y majestuosa yo te he visto pasar
por cerca de mí, mujer de porte ducal
son nidos de besos tus labios de coral
y el fulgor de tus ojos, sublime ansia de amar.

Los «sabios» conocimientos de la vida a anhelar
dulcemente te conducen, un paraíso real
donde canta el amor, su madrigal
entre rosas de púrpura y flores de azahar

Tu gracia culta y la desenvoltura
son encantos de tu floreciente hermosura
que revolucionan el ser del que te mira

Que un mundo de realidad al sueño de epicuro
se forja en sus ansias, do el fruto más puro
tiene melodías dulces de música que suspira...

SENSITIVO.

Nota: «Sensible» comunica que el sexto verso de su soneto del número pasado debe decir «duro lecho» en vez de «duro hecho».

Impresión...

Para Elvira Bonjour

Es sencilla, buena y constante
Ha de ser para el amor
Porque se ve que el rubor
Cuna posee en su semblante

Se descubre en ella el candor
Cuando se la ve distante,
Hace bardo o trovador

A un corazón amante

Cuando se platica con ella
Deja profunda huella
En el pecho siempre ansioso

De amar a un corazón tierno
Que de verano o invierno
Conserve, el ramillete oloroso.

Enamorado.

ello, escribiré a Ibo Alfaro que ha
hecho muchas novelas y entre
las cuales: «Malditos sean los
hombres» y «Malditos sean las
mujeres», que haga una: «Maldi-
tos sean los barberos».

¿Tengo razón de ser indig-
nado?

Gracias por la publicación y lo
saluda el agente viajero

Girolamo del Pinín

S/c calle Arenisco s/n Montevideo

Nota de la Dirección.—Bajo el
punto de vista higiénico hemos
admitido su carta; del asunto
con su novia nada nos importa.

Kermesse local

Lista de donaciones

(Continuación)

Bernardo Aguerre hijo, 4
sombreros niña, 13 sombreros
color, niño, 1 sobretodo niño,
3 cortes batista de 8 mts. c/u,
6 chalecos hombre, 6 delantales
brin Sta., 7 trajes brin niño, 2
sombreros paja Sra., 12 pares
zapatos; Juana M. Quinelli, 1
almohadón, 1 carpetita pintura
a la pluma; Srts. Umérez, 2
baberos, 1 par escarpines; 1
sendero, 1 cuadro, 6 carpetitas,
1 cuello, 1 delantal, 1 pinchero,
1 alhajero; Isabel B. de Aquino,
1 juego de agua; José M. Alc,
4 piezas de cinta, 1 par guantes,
1 metro gasa; José Ale 1 docena
peinetas, 1 doc. cintas sombre-
ro; Carlos Maciel, \$ 0.50; Julián
Ale, \$ 0.50; Martha Aranguren,
1 carpetita tul, 2 pulseras, 2
anillos, 2 pares horquillones;

Hernán Sagast; \$ 1.50; Manuel
González, \$ 0.50; Srts. de Ni-
muso, 3 tortas y 1 doc. limones;
Casa Kuster y Cia., 3 trajes
para niños, 5 camisetas, 10 pa-
res medias, 3 pañuelos señorita,
3 cuellos señorita, 4 sombreros
niño, 2 bombillas, 2 armónicos,
2 relojes (juguete), 3 aeropla-
nos, 3 cadenas reloj, 6 patitos,
10 jaulitas, 20 cintas adorno, 6
chifles, 1 gato, 1 perro alcan-
cía, 10 pares calcetines, 2 colla-
res perlas; José Ipharraguerre,
\$ 5.00; Marcelina Tolera, 1.00;
Alberto Malán 1.50; Roberto
Manfur, 1.00; Juan Carlos Osi-
naga, 0.50; Alberto Boherguer,
2.00; Vicente Fernández, 0.50;
Juan M. Bufo, 0.50; Bentancur,
2 cinturones; Señoritas Viega
Orosco, 1 juego puntillas para
fundas, 1 almohadilla; Catalina
Velazco, 1 tapete lana; Mondón
0.50; Catalina G. de Rostan, 1
yerbera, 1 vestido.

(Continuará.)

Resultado obtenido en la
kermesse que se efectuó en es-
ta localidad, el día 12 del co-
rriente, a beneficio de los esco-
lares pobres:

Kiosco de cédulas	\$ 111.58
• • Rifas y re- mates	• 101.38
Baar	• 51.32
Donaciones	• 70.84
Total	\$ 335.12
Gastos	• 29.57

Importe líquido \$ 305.55

Además el comercio de la
localidad donó ropa que será
distribuida entre los niños.

Colaboración femenina

IMPRESIONES

Al recorrer la campiña,
atraen poderosamente mi ad-
miración las manifestaciones
de nuestro fértil suelo, que ora
en caprichosas formas elevan
arrogantemente sus siluetas
recortando el horizonte con
sus bruscas líneas, u ora en
dilatados llanos lucen su lozano
césped, esmaltado por amenas
y fragantes florecillas. Y se me
antojan estos detalles sorpren-
dentes al ver sellar el panora-
ma con las agrestes plantas
que coronan las cimas de los
cerros, o al ver a la múltiple
variedad de árboles que mar-
ginan las fecundas riberas de
las límpidas corrientes que
fertilizan este grato solar, y la
admiración y encanto suben
de pronto al ver entre los año-
sos árboles, en los que re-
surge el esplendor, la vida,
con el calor primaveral, des-
tacarse los llorosos sauces,
con sus flexibles y pendien-
tes ramas, besar las man-
sas y murmurantes ondas,
como para demostrar su
fidelidad al triste nombre que
los distingue, o hacer más su-
jestivo el cuadro, con el singu-
lar verdor de su claro follaje.

Si yo pudiese rimar con la
inspiración y maestría de un
bardo, inmortalizaría en deli-
cadas estrofas a este árbol; sí,
al árbol que en humilde pros-
tornación proclama la diestra
de un Cultivador inimitable.
Con gusto cantaré el elogio
del jímiente sauce, que traduce
en actitud de contrito orante la
paz, esa paz que en connubio
de dulzura y de nostalgia, olvi-
da que hay también grandeza
en las congojas, hermosura y
sublimación en el dolor!

María I. Alberti.

Fiestas campestres

«La Criolla» de Paso de An-
tofin el 23 del corriente propor-
cionó a sus asociados e invita-
dos, un hermoso día.

Abundante comida, postre
variados, bebidas y baile.

Amigos que gozaron de un
día feliz, nos aseguraron de
haberse divertido bien y con-
quistado mejor...

Nosotros que no pudimos
concurrir, agradecemos tarde
la invitación y nos asociamos
a los éxitos de los jóvenes y la
digna Comisión.

«La Tararirense» (local) pa-
ra el 6 de Noviembre ha repa-
tido las invitaciones.

Como de costumbre será en
San Luis el paseo campestre.
Agradecemos la atenta invita-
ción.

Un grupo de amigos piensa
ofrecer «cueluna» al joven
Pablo Caffarell por asuntos
que estamos por indagar.

recomendar al naturista Valeta.
Escuche: regresaba yo de una
gira por ciertos departamentos
limitrofes a la nación carioca, re-
lacionadas con mi profesión de
corredor, y estaba narrando a «mi
corazoncito» ciertas impresiones
agradables y desagradables reci-
bidas a través de pueblos y ciu-
dades.

Estaba en un momento poético,
cuando toca el turno al episodio
de que en una barbería vi las es-
trellas precedida de una jabona-
da que el broche y la taza eran
sumergidas para lavarlas—des-
pués de haber sido puesta a ser-
vicio de otro—en una palangana
de espuma sucia como el mismo
recipiente.

Llegado a este punto mi novia
se levanta y con una energía y
enfada poco común me dijo:

—Salga de aquí cobarde, no
digno de ser amado de una joven
moderna como yo... Espere un
poco...

Yo quedé atónito y sudoroso,
creyendo que mi novia había sa-
lido del Vilardebó. No llegando a
comprender de que se trataba y
mientras que buscaba un punto
para embarcarme en el comenta-
rio, vuelve y me dice:

—Aquí tiene su paquete de car-
tas, sus 5 fotografías con las que
me ha obsequiado, sus dos anillos
y estas otras cositas y váyase a
su casa, cobardel!

Entre nosotros no existe más
nada; Vd. me entregará mis car-
tas y fotografías y cada cual por
su camino.

—Dime el motivo...

—Cállese, ya ve que he supri-
mido esa confianza que le había
concedido del «tú», porque a un
hombre como Vd. que lleva revól-
ver con 12 tiros y no es capaz
de descerrajar 5 a un barbero
que lo enjabona y lo afeita con
la brocha y la taza que lava en
una palangana sucia y llena de
espuma, en la que ha lavado cien
veces esa brocha y esa taza—a
un hombre como Vd., hay que
despacharlo. Y dicho esto, me
planta y se va.

¡A desgraciado del barbero!
Porque yo como iba a sacar el
revólver estando, como estaba a
dos centímetros de la navaja...

Yo se que mi novia puede re-
flexionar aún y arrepentirse, por
qué según se ha dicho siempre y
lo recopila Van Bruyssel, en «La
Vida Social» había un tiempo
que se oponía a conceder a la
mujer una ilimitada interven-
ción en el seno de la familia «el
espíritu poco práctico de la mu-
jer su inexperiencia, sus proposi-
ciones emocionales su impulsivi-
dad». Naturalmente que cuando
no se quiere y se quebrantan re-
laciones se devuelven esos obse-
quios pero también creo que un
amor bien cimentado no se pue-
de venir abajo por ese hecho,
aunque acusa el estómago delica-
do de mi novia que no sería ca-
páz de besar a cualquier sometido
al régimen de los 6 con el cero.

Pero yo enseguida seguí un
tratamiento naturista de baños
faciales y creo que mi novia se
ha de convencer. No obstante

Por el momento sabemos que el joven Pablo se ha apuntado con cordero gordo que retoza en los dominios de su papá.
¡Que modo de ofrecer «cuneluna» tienen estos jóvenes de las Tarariras!

Apuntes y comentarios

En S. Rosa de Cuareim la policía ha hecho de las suyas. Comisarios, guardia civiles y caballería arrebataron a un Arredondo de compañía de otro y lo llevaron preso.

Un diluvio de telegramas se cambiaron con el Ministro. Como hemos manifestado en otras ocasiones se tratará de policías analfabetos y etc.

Por que hombres honrados y cultos en todo sentido no harán semejantes salvajadas, cuando es la Comisión Colorado la que se dirige al Ministro que, aunque radical, la Comisión, no puede radicar ahí precisamente una faldad contra la policía.

El proyecto presentado en la pasada semana por los batllistas en la Cámara ha dado margen al comentario extenso. Para ir a votar en el 1922 se debe estar muni-do de carnet con fotografía e impresiones digitales.

ULTIMA HORA

Hemos recibido una carta del diputado señor Rogelio V. Mendiondo en la que nos comunican que ha enviado un paquete de libros para la biblioteca local y nos anuncia su visita a esta localidad también.

Vida social

Viajeros

De Montevideo y para Colonia pasó por ésta la señora Teresa B. de Piotti acompañada de sus hijos Amanda y Guzmán.

—Estuvo en Rosario el señor Juan C. Aparís y su señora esposa.

—De Colonia y para N. Helvecia el señor Eduardo Duarte (hijo) de una breve estadía en esta.

—Estuvo en el mismo punto el señor Guillermo Haller.

—De San Juan estuvo el señor Manuel Rivas.

—Regresó a Juan L. Lacaze el señor Quino Colmán.

—Para Colonia las señoritas Atilia y Juanita Acevedo.

—A y del mismo punto el señor Enrique Gironés (hijo).

—De Estanzuela estuvo el señor Juan Santiago Tourn.

—De San Juan y para Montevideo el señor Arturo Rivas.

—Regresó a Rosario el joven Ruperto Navarlatz.

—Estuvo en Nueva Helvecia el señor Emilio Geymonat.

—Por San Juan el joven Alfredo Camio.

—Estuvo en Rosario el señor Antonio Andrés y señora.

Enfermos

El joven Jacinto Torres.

—También pequeños hijos de la señora Beatriz P. Vda. de Sánchez.

Plantas boniatos buena clase vende de PABLO COISSON.

Vidrios y masilla

VENDE Y COLOCA

Emilio Brozia.

Disolución de sociedad

Comunico al público en general que ha quedado disuelta la sociedad del infrascripto y Manuel Ale, haciéndome cargo del activo y pasivo y a los efectos que determina la Ley de 26 de Setiembre 1904 hago la presente publicación.

JOSE ALE
Tarariras, Julio 12 1921.

—También pongo en conocimiento de mi numerosa clientela que he resuelto hacer una rebaja del 20 % de todos los artículos de mi casa de comercio.

Gran liquidación artículos de verano
Precios sumamente bajos
JOSE ALE

Norberto V. Toscano
PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asuntos judiciales. Especialmente sucesiones o testamentarias. Competencia, honradez y actividad. Precios convencionales y muy módicos. Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene onerado en vender campos, terrenos y casas. Escritorio: calle Colón, 438. Rosari

SASTRERIA

DE

Francisco Navarlatz

Especialidad en ropa sobre medida, como también en capas.

Se corta toda clase de ropa para hombres y niños.

Se planchan y limpian trajes

Precios sin competencia.

TARARIRAS

Queseros Sal especial para impedir la fermentación violenta en el queso. Venta por mayor y menor. — JUAN L. SIESTEDT LARSON. — Marinaraja 2166, Montevideo. (Venta en Tarariras) E. Gironés.

Imprenta HELVECIA

Nueva Helvecia

RESERVADO

PARA LA

CASA JUAN QUINELLI

Taller MECANICO



Reparación de magnetos, dinamos, baterías y aparatos eléctricos en general.

Carga de acumuladores

Soldadura autogena de fierro dulce, acero, fierro fundido, bronce, cobre aluminico, etc.

E. VOLZ Y CUESTAS.

ESTACION TARARIRAS, Colonia.

Lo mejor de lo mejor

Yerba MEDALLA

y los afamados aceites

CANALEJAS y FILTRO

PIDA Vd. HOY MISMO A SU ALMACENERO

PRECIO EXTRAORDINARIO

Unicos introductores

Estapé, Rivera y Cía.

25 de Mayo 670

La Americana

de AMERICO LEPRO

Peluquería de servicio higiénico y esmerado. Contiguo a la casa José Ale

6 sitios

VICTORIO MAINE.

Empresa constructora

Alejandro Rovelli

Se encarga de toda clase de monumentos, panteones, lapidas, cruces de fierro y de otro material y de todo trabajo perteneciente al ramo de albanilería. Especialidad en frentes modernos y trabajos en granitos y lustrados para zaguanes y escalones. Precios sin competencia. Para informes Casa David Dalnás. Est. Tarariras.—Pueblo Joaquín Suárez.

Se vende

1 automóvil Dort casi nuevo dos Ford, un carruaje liviano con arreos, todos en muy buen estado se dan facilidades para el pago.

Para tratar y verlos en Tarariras con su dueño señor JUAN C. APARIS.

Anita Alfano

Profesora de piano, teoría y solfeo

Teléfono 180

Tarariras

Liticia E. Klett profesora egresada de la Academia Ballestrini de Montevideo. Da lecciones de corte y confección en la casa de don JUAN QUINELLI.

LA PALMA

ES LA CASA QUE VENDE BARATO

Recibió un gran surtido de tejidos y trajes para verano, a precios muy rebajados.

Sírvase consultar precios antes de efectuar sus compras para verano.

David Dalmás

TARARIRAS.



Hércules

Es la mejor bujía para FORD. Único agente en Tarariras la casa de David Dalmás.

Sub agente Dionicio Carro. Son baratas.

Colegio de San Juan Bautista COLONIA

Dirigido por las Hermanas Hijas de la Misericordia. — Educación completa para niñas y señoritas. Se reciben pupilas, medio pupilas y externas.

CLASES—desde el primer año hasta el sexto.—Se enseñan toda clase de labores, encajes, trabajos en cuero y metal. Se dan lecciones de piano y solfeo. Hay clase de corte y confección de vestido. Se enseña el Inglés a la perfección. Precios muy reducidos. Pupilas: 15 \$ mensuales.—Medio pupilas 8 \$ mensuales. Externas: precios convencionales. Para más informes dirigirse a la Directora: Superiora Sor Maria Constante—Colonia. Se reciben pensionistas para ir al Liceo local.

FARMACIA
Estación Tarariras
— DE —
Carlos Ball

Surtido completo en drogas y Productos Químicos. La Farmacia está atendida personalmente por su propietario. Precios módicos. Servicio nocturno Estación Tarariras

Zapatería La Vencedora

— DE —
Guillermo Haller

GRAN SURTIDO DE ZAPATOS

SE HA RECIBIDO

SOLIDO Y ELEGANTE

Se trasladó la Casa en su nuevo local cerca del Café
ESTACION TARARIRAS

Antonio Tramontino

CONSTRUCTOR

Se encarga de la ejecución de cualquier obra de albañilería, con solidez y prontitud.—Se encarga además de trabajos de carpintería y pincurería.—Frentes estilos moderno, chalets, galpones, etc.

Se formulan planos y se dan presupuestos.—Se ocupa de tasaciones. Atiende pedidos campaña.

PRECIOS sin COMPENIA ESTACION TARARIRAS

COMERCIO Y FABRICA DE MANTECA

— DE —

Camilo Santín Carballo

PUERTO DEL SAUCE

Compra cualquier cantidad de crema y queso, paga los precios mas altos. No tiene agentes

Depósito y Escritorio en Montevideo

AVENIDA 18 DE JULIO 1994

LA COOPERACION DE CREMERIAS

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de PESOS 1.25 el kilo de grasa butiromet. Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita, para trabajar bien.) Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sírvase escribirnos!

La Cooperación de Cremerías
GARILLO Y CIA.

Marmarajá 2271

MONTEVIDEO